

**GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOKO  
ADMINISTRAZIOA**

2

**ADMINISTRACIÓN DEL TERRITORIO  
HISTÓRICO DE GIPUZKOA****GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA****GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA**

*Gizarte Politikako Departamentuko 2015eko abenduaren 7ko 883/2015 FORU AGINDUA, gizarte zerbitzuen arloko 2016ko Ikuskarpen Plana onartzen duena.*

2008ko abenduaren 5eko 12/2008 Legeak 41.10 artikuluan ezartzen du foru esparruari dagokiola: «Dagokien lurraldean kokaturik dituzten jabetza pribatuko zerbitzu, zentro eta erakundeak baimentzea, eta beharrezkoa bada, homologatzea, eta, zerbitzu, zentro eta erakunde horiek direla-eta, edo beren titulartasunpekoak direla-eta, ikuskaritza-lanak egitea eta zehapen-ahalmena erabiltzea, non eta ez diren sartzen hurrengo artikulua 10. paragrafoan aurreikusitako ikuskarpen-eskumenetan». Halaber, 4-b artikulua ezartzen du zerbitzu, zentro eta erakundeei baimena ematea, erregistratzea eta ikuskatzea, aplikatzekoak zaizkien baldintza materialak eta funtzionalak eta langileei dagozkien baldintzak betetzen dituztelako berme gisa.

2015eko ekainaren 24ko 3/15 Foru Dekretua, Gipuzkoako Foru Aldundiko departamentuak eta horiei dagozkien jardun esparruak eta eginkizunak finkatzekoa (2015eko ekainaren 25eko Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALA), ekainaren 25eko 5/2015 Foru Dekretuak egindako aldaketekin (2015eko ekainaren 26ko Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALA), 12 artikuluan ezartzen du:

Gizarte Politikako Departamentua.

1. Gizarte Politikako Departamentuari dagozkio jardun esparru eta eginkizun hauek:

- a) Berdintasuna susta tzeko politikak.
- b) Mendekotasuna dutenen tzako arreta.
- c) Gizarte zerbi tzu komunitarioak.
- d) Asisten tzia zentro propio nahiz hitzar tuak.
- e) Desgaitasuna.
- f) Enplegu politika aktiboak.
- g) Ekin tza komunitarioa eta gizartera tzea.
- h) Adingabe babesgabeak.
- i) Adopzioak.
- j) Indarrean diren arauetan esle i tzen zaizkion gainerako eskumenak.

2. Departamentu honi atxiki tzen zaizkio Uliazpi Fundazioa eta Kabia foru organismo autonomoak.

Gizarte Zerbitzuetako ikuskaritza kontrolerako eskumen gisa egitaratu behar da, baina ez bakarrik zentro eta zerbitzuak baliabide material eta funtzionalen arloan indarrean dagoen araudiari egokitzeko, baizik eta gizarte zerbitzuen erabiltzaileen eskubideak zaintzeko eta errespetatzeko. Halaber, pertsonen beharretara egokitutako arreta eskainiko dela bermatuko da, hau da, arreta integrala, integratua eta pertsonalizatua eman behar da.

**DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA****DEPARTAMENTO DE POLÍTICAS SOCIALES**

*ORDEN FORAI 883/2015, de 7 de diciembre, por la que se aprueba el Plan de Inspección en materia de Servicios Sociales para el año 2016.*

La Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales en el art. 41.10 establece que corresponde al ámbito foral «La autorización y, en su caso, homologación de los servicios, centros y entidades de titularidad privada radicados en su territorio, y la inspección y el ejercicio de la potestad sancionadora con respecto a tales servicios, centros y entidades privados, salvo cuando recaigan en las competencias municipales de inspección previstas en el apartado 10 del artículo siguiente, así como con respecto a los de su titularidad». Así mismo en el artículo 4-b, establece la autorización, el registro y la inspección de entidades, servicios y centros como garante del cumplimiento de los requisitos materiales, funcionales y de personal que les sean de aplicación.

El Decreto Foral 3/2015, de 24 de junio, de determinación de los departamentos de la Diputación Foral de Gipuzkoa, y de sus áreas de actuación y funciones (BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa de 25 de junio de 2015), modificado por el Decreto Foral 5/2015, de 25 de junio, (BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa de 26 de junio de 2015) en el artículo 12 establece que:

Departamento de Políticas Sociales.

1. Al Departamento de Políticas Sociales le corresponden las siguientes áreas de Actuación y funciones:

- a) Políticas de igualdad.
- b) Atención a la dependencia.
- c) Servicios sociales comunitarios.
- d) Centros asistenciales propios o concertados.
- e) Discapacidad.
- f) Políticas activas de empleo.
- g) Acción comunitaria e inserción social.
- h) Menores en desprotección.
- i) Adopciones.
- j) Las demás facultades que se le atribuyan por la normativa aplicable.

2. Se adscriben a este departamento los organismos autónomos forales «Fundación Uliazpi» y «Kabia».

La inspección de Servicios Sociales debe configurarse como una competencia de control, no sólo de la adecuación de los centros y servicios a la normativa vigente en materia de requisitos materiales y funcionales, sino también de vigilancia y respeto a los derechos de las personas destinatarias de los servicios sociales. Asimismo, debe velar para que las personas reciban una atención adecuada a sus necesidades, es decir una atención integral, integrada y personalizada.

Adineko pertsonentzako zentroi dagokionez, eginkizun ikuskatzaile hori aurrera eramateko, erreferentziatut hartuko dira araudi autonomikoa nahiz indarrean dagoen foru araudia.

Erreferentziako araudia orokorra da, bai planifikatuta dauden ikuskapenentzat bai beste esparru batzuetako zentro eta zerbitzu planifikatugabe daudenentzat, zerikusi duten alderdiei dagokienez:

– 12/2008 Legea, abenduaren 5ekoa, Gizarte Zerbitzuei buruzkoa.

– 40/1998 Dekretua, martxoaren 10ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko gizarte zerbitzuen baimena, erregistroa, homologazioa eta ikuskapena arautzeko dena.

– 68/2000 Dekretua, apirilaren 11koa, hiri-inguruneen, espazio publikoen, eraikinen eta informazio eta komunikazioko sistemen irisgarritasun-baldintzei buruzko arau teknikoak onarzen dituena.

– apirilaren 6ko 64/2004 Dekretua, gizarte zerbitzuen erabiltzaileen eta profesionalen eskubide eta b64/2004 Dekretua, apirilaren 6koa, zeinaren bidez onartu baita euskal autonomia erkidegoko gizarte zerbitzuen erabiltzaileen eta profesionalen eskubide eta.

– Eragiten dieten beste araudi eta baldintza administratibo batzuk.

Ikuskapenak autodeklarazio ereduarekin egingo dira, Zentroen Baimena eta Ikuskapena aplikazioaren bitartez.

Autodeklarazio eredu oinarritzen da irailaren 28ko 23/2010 Foru Dekretuak araututa utzi du bitarteko elektronikoen erabilera Foru Administrazioaren eremuan, betiere ekainaren 22ko 11/2007 Legeak, herritarrek zerbitzu publikoetan sarbide elektronikoa izateari buruzkoak, ezarritakoaren barruan.

Adinekoen eguneko zentroetarako erreferentziako araudia:

– 202/2000 Dekretua, urriaren 17koa, laguntza behar duten adinekoentzako eguneko zentroi buruzkoa, edo ordezkot araudia.

Ikuskapenak autodeklarazio ereduarekin egingo dira, Zentroen Baimena eta Ikuskapena aplikazioaren bitartez, eta zentroan bertan eginiko ikuskapenen bidez balioztatuko dira; ikuskapen horiek 2016ko urtarrilaren eta otsailaren egingo dira.

Ikuskapenetan kontuan hartuko dira hainbat alderdi espezifiko, besteak beste, zentro horietako laguntzaileen egiaztapen eta homologazio profesionala, 2008ko urtarrilaren 18ko 34/2008 Errege Dekretuak, profesionaltasun egiaztatgiriak arautzen dituenak, ezarritakoaren arabera.

Adinekoen egoitzetarako erreferentziako araudia:

– 41/1998 Dekretua, martxoaren 10ekoa, adintsuentzako etxeetako gizarte zerbitzuei buruzkoa, edo ordezkot araudia.

– 38/2007 Foru Dekretua, maiatzaren 22koa, adineko pertsona ezinduentzako egoitza zerbitzuak hitzartzeko bete beharreko baldintzak zehazten dituena.

– 394/2006 Foru Agindua, ekainaren 2koa, unitate psikiatrikoetako baldintzak ezartzen dituena.

Ikuskapenak autodeklarazio ereduarekin egingo dira, Zentroen Baimena eta Ikuskapena aplikazioaren bitartez, eta zentroan bertan eginiko ikuskapenen bidez balioztatuko dira; ikuskapen horiek 2016ko maiatza eta uztaila bitartean egingo dira.

Egoitza zerbitzuen erabiltzaileen eskubideak ikuskatzeko ildo mantentzen da, garrantzi berezia emanez Egoitza Zerbitzuen Katalogoak ezarritako baldintzei.

En cuanto a los centros de personas mayores, para llevar a cabo esta función inspectora, se tomarán como referencia tanto la normativa autonómica, como foral en vigor.

La normativa de referencia general es tanto para las inspecciones planificadas como para las inspecciones no planificadas a centros y servicios de otros ámbitos de actuación de los servicios sociales, en relación a los aspectos en los que les afecten:

– La Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales.

– Decreto 40/1998, de 10 de marzo, por el que se regula la autorización, registro, homologación e inspección de los servicios sociales de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

– Decreto 68/2000, de 11 de abril por el que se aprueban las normas técnicas sobre condiciones de accesibilidad de los entornos urbanos, espacios públicos, edificaciones y sistemas de información y comunicación.

– Decreto 64/2004, de 6 de abril, por el que se aprueba la carta de derechos y obligaciones de las personas usuarias y profesionales de los servicios sociales en la Comunidad Autónoma del País Vasco y el régimen de sugerencias y quejas.

– Otras normativas y/o condiciones administrativas que les afecten.

Las inspecciones deberán realizarse con el modelo de auto-declaración, a través de la aplicación «Autorización e Inspección de Centros».

Esta fórmula de auto-declaración, está basada en el Decreto Foral 23/2010, de 28 de septiembre, regula la utilización de medios electrónicos en el ámbito de la Administración Foral, dentro del marco establecido por la Ley 11/2007, de 22 de junio, de acceso electrónico de la ciudadanía a los servicios públicos.

La normativa de referencia para los centros de día para personas mayores es:

– Decreto 202/2000, de 17 de octubre, sobre los centros de día para personas mayores dependientes o la normativa que lo sustituya.

Las inspecciones deberán realizarse con el modelo de auto-declaración, a través de la aplicación «Autorización e Inspección de Centros», y serán validadas en inspecciones en el propio centro, que se realizarán durante los meses de enero y febrero de 2016.

Los aspectos específicos a tener en cuenta en las inspecciones serán la acreditación y homologación profesional del personal auxiliar de dichos centros en base al Real Decreto 34/2008, de 18 de enero, por el que se regulan los certificados de profesionalidad.

La normativa de referencia para los centros residenciales para personas mayores es:

– Decreto 41/1998, de 10 de marzo, sobre los servicios sociales residenciales para la tercera edad, o la normativa que lo sustituya.

– Decreto Foral 38/2007 de 22 de mayo, por el que se determinan las condiciones necesarias para la concertación de servicios residenciales para personas mayores dependientes.

– Orden Foral 394/2006 de 2 de junio, por la que se determinan las condiciones de las Unidades de Psicogeriatría.

Las inspecciones deberán realizarse con el modelo de auto-declaración, a través de la aplicación «Autorización e Inspección de Centros», y serán validadas en inspecciones en el propio centro, que se realizarán durante los meses de mayo a julio de 2016.

Se mantiene la línea de inspección de los derechos de las personas usuarias de servicios residenciales, especialmente la referida a las condiciones establecidas por el Catálogo de Servicios Residenciales.

Ikuskapenetan kontuan hartuko dira hainbat alderdi espezi- fiko, besteak beste, zentro horietako laguntzaileen egiaztapen eta homologazio profesionala, 2008ko urtarrilaren 18ko 34/2008 Errege Dekretuak, profesionaltasun egiaztatgiriak arautzen dituenak, ezarritakoaren arabera.

2016ko abuztuan arreta berezia jarriko zaio adineko pertso- nentzako aldi baterako plazak eskaintzen dituzten zentrotan jarraipenari.

Adingabeen arreta zentroetarako erreferentziazko araudia:

– 131/2008 Dekretua, uztailearen 8koa, gizarte babesik gabeko haur eta nerabeentzako egoitza harrerako baliabideak arautuko dituenak.

– 3/2005 Legea, otsailaren 18koa, haurrak eta nerabeak zaintzeko eta babesteko.

Ikuskapenak autodeklarazio ereduarekin egingo dira, Zentrotan Baimena eta Ikuskapena aplikazioaren bitartez, eta zentrotan bertan eginiko ikuskapenen bidez balioztatuko dira; aurrengo ikuskapena 2016ko otsaila eta martxoaren bitar- tean egingo dira eta bigarrenak iraila eta urriaren bitartean.

Adimen osasuna eta desgaitasuna arloko arretarako zen- troen araudia honakoa da:

– 2006ko abenduaren 14ko 39/06 Legea, autonomia per- sonala sustatzeari eta mendekotasuna duten pertsonak zain- tzeari buruzkoa.

2016ko martxo eta apirilaren bitartean, adimen osasunaren arloko arretarako zentroak ikuskatuko dira.

2016ko maiatza eta uztailearen bitartean ikuskapenak egingo dira ezgaitasun fisikoa dituzten pertsonen arreta ematen dieten zentrotan.

2016ko uztaila eta urriaren bitartean ikuskapenak egingo dira ezgaitasun psikikoa dituzten pertsonen arreta ematen die- ten zentrotan.

Halaber Ikuskapenetan kontuan hartuko dira hainbat alderdi espezifikiko, besteak beste, zentro horietako lagun- tzaileen egiaztapen eta homologazio profesionala, 2008ko urta- rrilaren 18ko 34/2008 Errege Dekretuak, profesionaltasun egiaztatgiriak arautzen dituenak, ezarritakoaren arabera.

Indarkeria matxistaren emakume biktimen arretarako zen- troen erreferentziazko araudia honakoa da:

– 148/2007 Dekretua, irailaren 11koa, etxeko eremuan tratatu txarren biktimak diren emakumeen harrerarako baliabi- deak arautzen dituenak.

2016ko urria eta azaroaren bitartean ikuskapenak egingo dira indarkeri matxistaren emakume biktimei arreta ematen die- ten zentrotan.

Bestalde 2016ko martxo eta apirilaren bitartean, HIESA- GIB+ duten pertsonentzako zentroak ikuskatuko dira eta urria eta abendu bitartean gizarteratzeko zentroak.

Hori guztia dela eta,

XEDATZEN DUT

*Artikulu bakarra. Onartzea gizarte zerbitzuen arloko 2016ko Ikuskapen Plana, foru agindu honen eranskin gisa doana.*

Guztiek horren berri izan dezaten argitaratzen dut hori.

Donostia, 2015eko abenduaren 9a.—M.<sup>a</sup> Socorro Equiza Equiza, idazkari teknikoa. (10069)

Los aspectos específicos a tener en cuenta en las inspeccio- nes serán la acreditación y homologación profesional del perso- nal auxiliar de dichos centros en base al Real Decreto 34/2008, de 18 de enero, por el que se regulan los certificados de profesio- nalidad.

Durante el mes de agosto de 2016 se hará un especial seguimien- to de los centros que atienden plazas temporales de personas mayores.

La normativa de referencia para los centros de atención de menores es:

– Decreto 131/2008, de 8 de julio, regulador de los recur- sos de acogimiento residencial para la infancia y la adolescen- cia en situación de desprotección social.

– Ley 3/2005, de 18 de febrero, de Atención y Protección a la Infancia y la Adolescencia.

Las inspecciones deberán realizarse con el modelo de autode- claración, a través de la aplicación «Autorización e Inspección de Centros», y serán validadas en inspecciones en el propio centro, que se realizarán la primera durante los meses de febrero y marzo y la segunda entre los meses de septiembre y octubre de 2016.

La normativa de referencia para los centros de atención a la salud mental y la discapacidad es:

– Ley 39/2006, de 14 de diciembre, de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a las personas en situación de dependencia.

Durante los meses de marzo y abril de 2016, se inspeccio- narán los centros de atención en el ámbito de la salud mental.

Durante los meses de mayo a julio de 2016 se realizaran inspecciones a los centros que atienden a personas con disca- pacidad física.

Durante los meses de julio a octubre de 2016 se realizaran inspecciones a los centros que atienden a personas con disca- pacidad psíquica.

Así mismo los aspectos específicos a tener en cuenta en las inspecciones serán la acreditación y homologación profesional del personal auxiliar de dichos centros en base al Real Decreto 34/2008, de 18 de enero, por el que se regulan los certificados de profesionalidad.

La normativa de referencia para los centros de atención a mujeres víctimas de violencia machista es:

– Decreto 148/2007, de 11 de septiembre, regulador de los recursos de acogida para mujeres víctimas de maltrato en el ámbito doméstico.

Entre los meses de octubre y noviembre de 2016 se realiza- ran inspecciones a los centros que atienden a mujeres víctimas de violencia machista.

Además durante los meses de marzo y abril de 2016, se ins- peccionarán los centros para personas afectadas de SIDA-VIH+ y entre los meses de octubre a diciembre, los centros de inser- ción social.

Por todo ello,

DISPONGO

*Artículo único. Aprobar el Plan de Inspección en materia de Servicios Sociales para el año 2016, que figura como Anexo a esta orden foral.*

Lo que se publica para general conocimiento.

San Sebastián, a 9 de diciembre de 2015.—La secretaria técnica, M.<sup>a</sup> Socorro Equiza Equiza. (10069)

ERANSKINA

GIPUZKOAKO GIZARTE ZERBITZUAK IKUSKATZEKO ETA  
BAIMENTZEKO 2016KO PLANA

*Lehena.* 2015eko ekainaren 24ko 3/2015 Foru Dekretuak, 12. artikuluan, Gipuzkoako Foru Aldundiko departamentuak, eta horiei dagozkien jardun esparruak eta eginkizunak finantzekoa. (2015eko ekainaren 25eko Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALA), ekainaren 25eko 5/2015 Foru Dekretuak egindako aldaketekin (2015eko ekainaren 26ko Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALA), onartutako egitura organikoaren arabera, Gizarte Politikako Departamentuko Ikuskapen, Inbertsio eta Gizarte Ekimena zerbitzuko Ikuskapen Atala da plana gauzatzeko ardura duen organo administratiboa, eta plan hori indarrean dagoen araudiaren esparruan garatuko da.

*Bigarrena.* Zentruen ikuskapenaren helburuak dira:

1. Gizarte zerbitzuen erabiltzaileek beraien beharretara egokitutako arreta izango dutela zaintzea.
2. Gizarte zerbitzuen erabiltzaileen eskubideak errespetatuko direla zaintzea, indarrean dagoen ordenamendu juridikoak aitortutako eskubideak baitira, eta, batez ere, egoitzetako erabiltzaileen eskubide espezifikoak zainduko dira.
3. Zentroak eta zerbitzuak egokitzea baliabide material eta funtzionalen arloan indarrean dagoen araudira, kalitatezko arreta eskaintzeko gai den gizarte zerbitzuen sare bat finkatu ahal izateko.
4. Asistentzia zentroetako profesionalen aholkuak ematea, arreta jasotzen duten pertsonen bizi kalitatea hobetzen lagundu dezaten, pertsona horien duintasuna, askatasuna eta autonomia babeste aldera.

*Hirugarrena.* Gizarte Politikako Departamentuak 2016. urterako aurreikusi dituen jarduketa ikuskatzaileak jasota daude plan honetan eta salaketa, kexa eta erreklamazioen ondoriozko guztietan.

Aparteko izaeraz, departamentuko zuzendaritza nagusiek agindutako jarduketa guztiak egin ahal izango dira, bai bere ekimenez, bai goragoko organo baten aginduz, eta baita ere beste organo batzuek egindako eskaera arrazoituaren ondorioz.

*Laugarrena.* Ikuskapen lanetan aplikagarri izango dira gizarte zerbitzuen arloa arautzen duten arau guztiak:

- 12/2008 Legea, abenduaren 5ekoa, Gizarte Zerbitzuei buruzkoa.
- 40/1998 Dekretua, martxoaren 10ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko gizarte zerbitzuen baimena, erregistroa, homologazioa eta ikuskapena arautzeko dena.
- 41/1998 Dekretua, martxoaren 10ekoa, adintsuentzako etxeetako gizarte zerbitzuei buruzkoa, edo ordezkio araudia.
- 2007ko maiatzaren 22ko 38/07 Foru Dekretua, adineko pertsona ezinduentzako egoitza zerbitzuak hitzartzeko bete beharreko baldintzak zehazten dituen araudia.
- 202/2000 Dekretua, urriaren 17koa, laguntza behar duten adinekoentzako eguneko zentroei buruzkoa, edo ordezkio araudia.
- 3/2005 Legea, otsailaren 18koa, haurrak eta nerabeak zaintzeko eta babesteko.
- 131/2008 Dekretua, uztailaren 8koa, gizarte babesik gabeko haur eta nerabeentzako egoitza harrerako baliabideak arautuko dituen dekretua.
- 68/2000 Dekretua, apirilaren 11koa, hiri-inguruneen, espazio publikoen, eraikinen eta informazio eta komunikazioko sistemen irisgarritasun-baldintzei buruzko arau teknikoak onartzen dituen araudia.

ANEXO

PLAN DE INSPECCIÓN Y AUTORIZACIÓN DE LOS SERVICIOS  
SOCIALES DE GIPUZKOA PARA EL AÑO 2016

*Primero.* La Unidad responsable de la inspección de centros es la Sección de Inspección del Servicio de Inspección, Inversiones e Iniciativa Social del Departamento de Políticas Sociales como órgano administrativo responsable de la ejecución del Plan, el cual será desarrollado con arreglo al marco normativo vigente lo dispuesto en el artículo 12 del Decreto Foral 3/2015, de 24 de junio, de determinación de los departamentos de la Diputación Foral de Gipuzkoa, y de sus áreas de actuación y funciones (BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa de 25 de junio de 2015), modificado por el Decreto Foral 5/2015, de 25 de junio, (BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa de 26 de junio de 2015).

*Segundo.* Los objetivos de la inspección de los centros son:

1. Velar para que las personas destinatarias de los servicios sociales reciban una atención adecuada a sus necesidades.
2. Vigilancia del respeto a los derechos de las personas destinatarias de los servicios sociales, derechos reconocidos por el ordenamiento jurídico vigente, en especial de los derechos específicos de las personas usuarias de centros residenciales.
3. Adecuación de los centros y servicios a la normativa vigente en materia de requisitos materiales y funcionales, de forma que se consolide una red de servicios sociales capaz de prestar una atención de calidad.
4. Asesorar a los profesionales de los centros asistenciales en aspectos que contribuyan a mejorar la calidad de vida de las personas atendidas, protegiendo su dignidad, libertad y autonomía.

*Tercero.* Las actuaciones inspectoras del Departamento de Políticas Sociales para el año 2016 son las contenidas en este Plan y en todas aquellas que sean el resultado de la presentación de denuncias, quejas y reclamaciones.

Con carácter extraordinario se podrán realizar todas las actuaciones que se ordenen desde las direcciones generales del departamento, por propia iniciativa, como consecuencia de orden superior, o por petición razonada de otros órganos.

*Cuarto.* Serán de aplicación en la labor inspectora todas aquellas normas reguladoras de la materia de servicios sociales:

- Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales.
- Decreto 40/1998, de 10 de marzo, por el que se regula la autorización, registro, homologación e inspección de los servicios sociales de la Comunidad Autónoma del País Vasco.
- Decreto 41/1998, de 10 de marzo, sobre los servicios sociales residenciales para la tercera edad, o la normativa que lo sustituya.
- Decreto Foral 38/2007 de 22 de mayo, por el que se determinan las condiciones necesarias para la concertación de servicios residenciales para personas mayores dependientes.
- Decreto 202/2000, de 17 de octubre, sobre los centros de día para personas mayores dependientes o la normativa que lo sustituya.
- Ley 3/2005, de 18 de febrero, de Atención y Protección a la Infancia y la Adolescencia.
- Decreto 131/2008, de 8 de julio, regulador de los recursos de acogimiento residencial para la infancia y la adolescencia en situación de desprotección social.
- Decreto 68/2000, de 11 de abril por el que se aprueban las normas técnicas sobre condiciones de accesibilidad de los entornos urbanos, espacios públicos, edificaciones y sistemas de información y comunicación.

– 148/2007 Dekretua, irailaren 11koa, etxeko eremuan tratu txarren biktimak diren emakumeen harrerarako baliabi-deak arautzen dituen.

*Bosgarrena.* Oinarrizko jarduketa lerroak oinarrizko jarduketa lerroek helburu hauek dituzte:

– Bermatzea gizarte zerbitzuen erabiltzaileen eskubideak errespetatuko direla, batez ere, egoitzetako gizarte zerbitzuen erabiltzaileenak.

– Zentroak eta zerbitzuak gainbegiratzea eta kontrolatzea.

*Seigarrena.* Metodologia. Legeak ezarritako eskumenak erabiliz gauzatuko den jarduketa ikuskatzaileak oinarrizko jarraibide hauek beteko ditu:

1. Ikuskatzailea zentro eta zerbitzuetako instalazio eta lokal guztietara sartu ahal izango da. Aldi berean, ikuskatzaileak aztertu ahal izango ditu beharrezkotzat edo garrantzitsutzat jotzen dituen agiri, informazio eta datu guztiak, ikuskapenaren xede direnean eta ikuskapen eskumenak behar bezala erabilita. 2008ko abenduaren 5eko 12/2008 Legeak, Gizarte Zerbitzuei buruzkoak, 90. artikulua araber, arau-hauste larritzat jotzen du ikuskapen lana oztopatzea.

2. Aldez aurretik jakinaraziko dira bisita arruntak eta, bisita horiei hasiera emateko, «Zentroen baimena eta ikuskapena» aplikazioa irekiko da, zentro bakoitzak bere autodeklarazioa egin dezan eta, halaber, kreditatutako ikuskatzaileak identifikatuko dira.

3. Ikuskapen arruntez gain, beste ikuskapen bisita batzuk ere egin ahal izango dira, arrazoa edozein izanda ere; bisita horiek lanegunetan edo jaiegunetan egin ahal izango dira, egunez edo gauzez, aurretik abisatu gabe.

4. Jarduketa ikuskatzaile horrek izaera pertsonaleko datuen babesari lotutako araudia beteko du.

5. Departamentuko organo eta erakundeak behartuta daude ikuskaritzari laguntza ematera modu eraginkorrenean eta ahalik eta azkarren, betiere, hark laguntza eskatzen duenean.

6. Plana gauzatu aurretik, oinarrizko lerro bakoitzeko ikuskapen protokoloak onartuko dira.

*Zazpigarrena.* Gizarte zerbitzuetako alorrari lotutako 2016. urteko jarduketa ikuskatzailearen bitartez, egoitza izaerako gizarte zerbitzuen erabiltzaileen eskubideak bermatu nahi dira:

a) Gizarte-zerbitzuez berdintasunez, duintasunez eta pribatasunez baliatzeko eskubidea.

b) Isilpekotasunerako eskubidea, hau da, erabiltzailearen espedientean edo erabiltzailearekin zerikusia duen edozein dokumentutan ageri diren datu pertsonalak Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan aurreikusitakoaren erabateko errespetuz trata daitezela; hor sartuko da profesionalak gizarte-zerbitzuen erabiltzaileei buruz jakin dituztenak isilean edukitzeko betebeharra.

c) Autonomiarako eskubidea, hau da, bizitza pribatuan nork bere erara jokatzeko eta bizitza pribatuari buruz nork bere iritzia izateko aukera; hor sartzen da bizitza pribatuan arrisku neurtua hartzeko prest egotea, betiere horretarako behar den jarduteko gaitasuna eta gaitasun juridikoa edukiz gero, indarrean den araudiak aurreikusitako eran.

d) Esku-hartze jakin bati dagokion baimena libreki eman edo ukatzeko eskubidea; baimen hori idatziz eman beharko da, beti, esku-hartzeak ostatu-zerbitzu batean edo egoitza-zentro batean sartu beharra dakarrenean. Aurreko horretarako, pertsona ezgaituen edo adingabeen baimena legez ezarritako prozeduraren arabera emango da.

– Decreto 148/2007, de 11 de septiembre, regulador de los recursos de acogida para mujeres víctimas de maltrato en el ámbito doméstico.

*Quinto.* Líneas básicas de actuación. estarán orientadas a la consecución de los siguientes fines:

– Garantía del respeto a los derechos de las personas destinatarias de los servicios sociales, particularmente de las destinatarias de servicios sociales de carácter residencial.

– Supervisión y control de los centros y servicios.

*Sexto.* La metodología de la actuación inspectora en el ejercicio de sus competencias legalmente reconocidas, se acomodará a las siguientes directrices básicas:

1. La Inspección podrá acceder a todas las instalaciones y locales de los centros y servicios. De igual forma, deberá proporcionársele el acceso a todos aquellos, documentos, datos, o información relativa que resulte necesaria y/o relevante en relación con el objeto de la inspección y con el ejercicio correcto de las facultades de inspección. La obstrucción a la labor inspectora está tipificada como infracción grave de acuerdo con el artículo 90 de la Ley 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales.

2. Las visitas ordinarias se comunicarán previamente y se iniciarán con la apertura de la aplicación «Autorización e Inspección de centros» a fin de que cada centro pueda realizar su autodeclaración, al mismo tiempo que con la identificación del personal acreditado.

3. Además de las inspecciones ordinarias, se podrán realizar otras visitas de inspección, sea cual sea el motivo que las cause y podrán llevarse a cabo en días laborables y festivos, tanto en horario diurno como en nocturno, sin previo aviso.

4. La actuación inspectora se ajustará a la normativa aplicable relativa a la protección de datos de carácter personal.

5. Los órganos y organismos del departamento están obligados a colaborar con la mayor eficacia y celeridad con la Inspección siempre que sean requeridos para ello.

6. Previamente a la ejecución del Plan se aprobarán los protocolos de inspección de cada línea básica.

*Séptimo.* La actuación inspectora en materia de Servicios Sociales durante el año 2016 está orientada a garantizar los derechos de las personas destinatarias de servicios sociales de carácter residencial:

a) Derecho a acceder a los servicios sociales en condiciones de igualdad, dignidad y privacidad.

b) Derecho a la confidencialidad, entendiéndose por tal el derecho a que los datos de carácter personal que obren en su expediente o en cualquier documento que les concierna sean tratados con pleno respeto de lo previsto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, incluyendo la debida reserva por parte de los profesionales y los profesionales con respecto a la información de la que hayan tenido conocimiento sobre las personas usuarias de los servicios sociales.

c) Derecho a la autonomía, entendiéndose por tal la posibilidad de actuar y pensar de forma independiente en relación con la vida privada, incluida la disposición a asumir en la misma ciertos niveles de riesgo calculado, siempre que dispongan de capacidad jurídica y de obrar para ello, en los términos previstos en la normativa vigente.

d) Derecho a dar o a denegar su consentimiento libre y específico en relación con una determinada intervención, debiendo ser otorgado el consentimiento, en todo caso, por escrito cuando la intervención implique ingreso en un servicio de alojamiento o en un centro residencial. A efectos de lo anterior, el consentimiento de las personas incapacitadas o de las personas menores de edad se otorgará conforme al procedimiento legalmente establecido.

e) Baliozko ezgaitasun-egoeretan eman beharreko laguntza edo artatzeetarako jarraibideak emateko eskubidea, eta nork bere burua zaintzeko eskubidea, hau da, nork bere burua gobernatzeko gaitasuna galduz gero, norbera eta norberaren ondasunak zainduko dituen eta norbera ordezkatzuko duen pertsona alde zurretik izendatzeko aukera, Kode Zibilak aurreikutsitako eran.

f) Esleitutako prestazioei eta zerbitzuei uko egiteko eskubidea; nahaste psikikoa dela-eta norbait bere borondatearen kontra egoitza batean sartzeari buruz eta adingabeen zainketari buruz indarrean dagoen legeriak xedatutakoa beti aplikatuko da, ordea.

g) Proposatutako esku-hartzei buruz, eskaintzen diren gizarte-zerbitzuei buruz eta horietaz baliatzeko beharrezkoak diren baldintzei buruz informazio nahikoa, egiazkoa eta erraz ulertzeko modukoa edukitzeko eskubidea; orobat, norberaren espedientea edozein unetan ikusteko eskubidea, indarrean den antolamendu juridikoak ezarritakoarekin bat etorritik.

h) Erreferentziako profesional bat izendaturik izateko eskubidea, esku-hartzeko prozesuari koherentzia, integritasuna eta jarraitasuna eman diezaion.

i) Beharriaren ebaluazio edo diagnostiko bat epe arrazoizkoetan edukitzeko eskubidea; eta ebaluazio hori idatziz eta hizkuntza argi eta ulergarri edukitzeko; orobat, arrazoizko epeetan arreta pertsonalizatuko plan bat edukitzeko, eta plan horretan parte hartzeko, baldin eta, antzemandako beharriari erantzuteko, beharrezkotzat jotzen bada esku-hartze bat.

j) Norberari eragiten dioten erabakietan eta zerbitzuen funtzionamenduan parte hartzeko eskubidea, banaka edo taldean, eta eskubideak egiaz erabiltzeko eta babesteko modua ematen duten informazio-, iradokizun- eta kexa-bitartekoz baliatzeko.

k) Norberaren aukeren arabera norberaren kasuari egokien doakion zerbitzu-mota eta -modalitatea libreki aukeratzeko eskubidea, izendatutako erreferentziako profesionalaren jarraibideei eta agindu teknikoari jarraituz.

l) Euskal Autonomia Erkidegoan ofizialak diren bi hizkuntzetako edozeinetan aritzeko eskubidea, norberak hobesten duenaren arabera.

m) Prestazioen eta zerbitzuen kalitatearako eskubidea, betiere erregelamenduek prestazio eta zerbitzu horien baldintza materialak, funtzionalak eta langilei buruz ezarritakoaren arabera.

n) Lege honek ezagutzen dituen beste eskubide batzuk.

Baliabide hauen bitartez egiaztatuko da, ikuskapeneko bisita arruntetan, zerbitzuen erabiltzaileen eskubideak errespetatzen direla:

- Ikuskatzaileen behaketa zuzena.
- Zentroko arduradunak emandako informazioaren bidez.
- Zentroko erabiltzaileek emandako informazioaren bidez.

Behaketa zuzena erabiltzen denean eskubideak egiaztatuko, ikuskatzaile guztientzat alde zurretik ezarritako dauden irizpide homogeen batzuk beteko dira.

**Zortzigarrena.** Urtean behin bisita bat egitea, gutxienez, zaharren egoitza eta eguneko zentro guztietara, adimen osasuna, desgaitasuna, gizarteratze eta arreta goiztiarra arloko arreta zentroari, eta bi bisita urtean zehar adingabeentzako arreta gune guztietara.

Ikuskapen jarduketaren bidez egiaztatuko da zentro eta zerbitzuen funtzionamendurako eskatzen diren baldintza oroko-

e) Derecho a dar instrucciones previas para situaciones futuras de incapacidad respecto a asistencia o cuidados que se le puedan procurar y derecho a la autotutela, entendiéndose por tal la posibilidad de nombrar anticipadamente a la persona que le representará y ejercerá la tutela sobre su persona y bienes en caso de pérdida de su capacidad de autogobierno, en los términos previstos en el Código Civil.

f) Derecho a renunciar a las prestaciones y servicios concedidos, salvo lo dispuesto en la legislación vigente en relación con el internamiento no voluntario por razón de trastorno psíquico y en relación con la tutela de personas menores de edad.

g) Derecho a disponer de información suficiente, veraz y fácilmente comprensible, sobre las intervenciones propuestas, sobre los servicios sociales disponibles y sobre los requisitos necesarios para acceder a los mismos, así como a acceder a su expediente individual en cualquier momento, de acuerdo con lo establecido en el ordenamiento jurídico vigente.

h) Derecho a tener asignado una profesional o un profesional de referencia, que procure la coherencia, integralidad y continuidad del proceso de intervención.

i) Derecho a que se realice, en plazos razonables de tiempo, una evaluación o diagnóstico de sus necesidades, a disponer de dicha evaluación por escrito, en un lenguaje claro y comprensible, y a disponer, en plazos razonables de tiempo, de un plan de atención personalizada, y a participar en su elaboración cuando, para responder a las necesidades detectadas, se estime necesaria una intervención.

j) Derecho a participar, individual o colectivamente, en las decisiones que les afecten y en el funcionamiento de los servicios, y a acceder a los cauces de información, sugerencia y queja que permitan el ejercicio efectivo y la defensa de sus derechos.

k) Derecho a escoger libremente el tipo y modalidad de servicio más adecuado a su caso en función de su disponibilidad, atendiendo a la orientación y a la prescripción técnica de la persona profesional de referencia asignada.

l) Derecho a ser atendidas, en función de su propia preferencia, en cualquiera de los dos idiomas oficiales de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

m) Derecho a la calidad de las prestaciones y servicios, de acuerdo con los requisitos materiales, funcionales y de personal que se determinen reglamentariamente para cada uno de ellos.

n) Otros derechos que se reconozcan en la ley.

La comprobación del respeto a los derechos de los destinatarios en las visitas ordinarias de inspección se podrá efectuar por cualquiera de estos medios:

- Observación directa de lo/las Inspectores/as.
- A través de información suministrada por los/las responsables del centro.
- Mediante información dada por las personas usuarias del centro.

La comprobación de los derechos mediante observación directa se llevará a cabo teniendo en cuenta unos criterios homogéneos fijados previamente para todo el personal inspector.

**Octavo.** El objetivo general es realizar al menos una visita anual al 100% a los centros Residenciales y centros de Día, de las áreas de atención a personas mayores, a los centros de atención a la salud mental, la discapacidad, la inserción social y a los centros de atención temprana y dos visitas anuales a los centros de atención al menor.

La actuación de la inspección se centrará en la comprobación de los requisitos generales exigidos para el funcionamiento

rrak nahiz baliabide mota bakoitzeko baldintza espezifikoak bete direla. Alderdi hauek aztertuko dira nagusiki:

a) Azpiegituren kontrola, zentroetako segurtasunari lotutako araudi sektoriala betetzen dela egiaztatzeko, batez ere.

b) Giza baliabideak, langileen kopurua eta antolaketa, eta horien prestakuntzaren egiaztapena, bereziki, adinekoen zentroetako laguntzaileena.

c) Aplikagarri den araudiak ezarritako programak.

*Bederatzigarrena.* Zentroak baimentzeari dagokionez.

1. Zentro eta zerbitzu guztiei behin betiko baimena ematea, derrigorrezko baimen guztiak eduki gabe martxan dauden zentro eta zerbitzu guztien egoera administratiboa arautzea.

2. Baimen berriak ematea beharrezko ikuskapen jarduketak egitea aldez aurreko eta funtzionamendurako baimenak emateko, titularitatea aldatzeko, instalazioetan funtzesko aldatketak egiteko, eginkizunak eta helburuak aldatzeko eta jarduera bukatutzat emateko.

de centros y servicios, así como los específicos de cada tipología de recurso. Se incidirá especialmente en:

a) Control de infraestructuras, especialmente en verificar el cumplimiento de la normativa sectorial de seguridad de los centros.

b) Recursos humanos: dotación y organización del personal así como de la acreditación de su formación con especial incidencia en el personal auxiliar de los centros de personas mayores.

c) Programas exigidos por la normativa de aplicación.

*Noveno.* En relación a la autorización de Centros.

1. Autorización definitiva de todos los centros y servicios regularizando la situación administrativa de todos los que estando en funcionamiento no tienen las pertinentes autorizaciones.

2. La concesión de nuevas autorizaciones realizando las actuaciones inspectoras necesarias para el procedimiento de concesión de autorizaciones previas y de funcionamiento, cambio de titularidad, modificación sustancial de instalaciones, modificación de funciones y objetivos y cese de actividad.